

ПРОГРАММА-МИНИМУМ
кандидатского экзамена
по общенаучной дисциплине
«Иностранный язык»
(русский язык, как иностранный)

Программа-минимум
содержит 7 стр.

Введение

Настоящая программа разработана Российским государственным педагогическим университетом им. А.И.Герцена и одобрена экспертным советом Высшей аттестационной комиссии Минобразования России по филологии и искусствоведению.

Программа адресована иностранным аспирантам (соискателям) нефилологического профиля, для которых изучение русского языка является неотъемлемой составной частью подготовки специалистов разных профилей (отраслей наук), изучающим русский язык как иностранный и сдающим кандидатский экзамен по русскому языку как иностранному. Эти лица в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта должны достичь высокого уровня языковой, речевой и коммуникативной компетенции, достаточного для написания кандидатской диссертации и ведения профессиональной деятельности в русскоязычной среде.

Программа не является национально ориентированной. Она содержит общие требования по всем видам речевой коммуникации, предъявляемые к аспирантам (соискателям) на экзамене.

Цель подготовки и сдачи экзамена по русскому языку как иностранному - совершенствование знаний, умений и навыков аспирантов (соискателей) во всех видах речевой деятельности.

Предполагается, что иностранные аспиранты (соискатели) вузов России уже имеют некоторую подготовку по русскому языку. Аспиранты (соискатели), окончившие курс обучения русскому языку, должны владеть нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, а также в научной сфере.

Содержание и структура кандидатского экзамена по русскому языку как иностранному

Кандидатский экзамен проводится в два этапа:

на первом этапе аспирант (соискатель) выполняет письменную часть экзамена, которая предусматривает *реферирование* оригинального научного текста объемом 8 – 10 страниц книжного формата по специальности аспиранта (соискателя). Во введении даётся обоснование темы, оценивается ее значимость, степень разработанности, ставятся задачи исследования.

Изложение материала разбивается на главы, параграфы для логической организации. Реферат должен быть написан ясным, грамотным литературным языком, изложение содержания должно быть логичным, последовательным и доказательным.

Большое значение имеет оформление реферата. Титульный лист оформляется в соответствии с требованиями, план или оглавление - с указанием соответствующих страниц реферата. На последней странице приводится список литературы, использованной в реферате. Цитирование в тексте реферата использованной литературы должно сопровождаться обязательным указанием соответствующей страницы источника.

Проверяется способность аспиранта достигать определенных коммуникативных целей при составлении собственного письменного сообщения на основе содержательного анализа и оценки текстов с целью выделения нужной информации и её предъявления в сжатом виде в соответствии с требованиями формы изложения.

При оценке уровня сформированности навыков чтения и письма учитываются следующие объективные показатели:

- 1) понимание и адекватная интерпретация текстов, представленных для реферирования;
- 2) умение извлекать новую информацию и критически ее осмысливать;

- 3) соответствие изложения заявленной теме реферата;
- 4) умение сокращать текст с сохранением основной информации, соединять части в коммуникативное целое;
- 5) стройность и логичность изложения;
- 6) наличие собственных выводов;
- 7) объем;
- 8) соответствие нормам языка;
- 9) соответствие нормам научного стиля.

На реферирование отводится 4 часа.

Реферат проверяется членами экзаменационной комиссии и оценивается двумя отметками: 1) за научный характер изложения и 2) за языковую грамотность.

Успешное выполнение письменной части является условием допуска ко второму этапу экзамена.

Второй этап экзамена проводится устно (по билетам). Билет включает три вопроса:

- 1) монологическое сообщение на тему страноведческого характера;
- 2) сообщение аспиранта (соискателя) о своем научном исследовании;
- 3) беседу на свободную тему.

За каждую часть устного ответа выставляется отдельная оценка.

По результатам письменной и устной частей кандидатского экзамена выставляется одна итоговая оценка.

Вопросы для монологических сообщений определяются следующими тематическими кругами (рекомендуемыми разработчиками требований к Третьему Сертификационному уровню владения русским языком):

- 1) «Человек и его личная жизнь: любовь, семья, дружба»;
- «Работа, профессия»;
- «Образование, воспитание»;

- «Свободное время: культура, искусство, спорт, различные формы отдыха»;
- 2) «Человек и общество»;
- «Человек и закон»;
- «Человек и политика»;
- «Человек и экономика»;
- «Человек и наука»;
- 3) «Человек и искусство»;
- «Человек и природа»;
- «Земля – наш общий дом»;
- «Духовное развитие человечества»;
- «Человек и освоение космического пространства».

Монологическое сообщение аспиранта (соискателя) должно соответствовать заданной теме и иметь форму рассуждения с элементами повествования и описания.

Проверяется уровень сформированности языковой, речевой и коммуникативной компетенции в области говорения:

- способность аспиранта продуцировать монологическое высказывание на заданную тему, построенное на взаимопроникновении основных функционально-смысловых типов речи с преобладанием рассуждения, а также использованием элементов повествования и описания;
- способность высказывать свою точку зрения, приводя убедительные аргументы;
- способность делать обобщения;
- способность использовать для построения высказывания стилистические средства, адекватные ситуации общения.

При оценке уровня сформированности навыков говорения учитываются следующие объективные показатели:

- 1) полнота раскрытия темы;
- 2) логичность изложения;
- 3) темп речи (60-65 слов/мин);
- 4) продолжительность высказывания (около 7-10 минут);
- 5) развёртывание рассуждения в направлении подтверждения своей точки зрения;
- 6) умение опровергнуть мысль, показать ее несостоятельность, ошибочность, спорность;
- 7) отсутствие грубых лексических и грамматических ошибок.

Проверка уровня сформированности языковой, речевой и коммуникативной компетенции в области аудирования осуществляется в ходе экзамена, поскольку аспирант вынужден воспринимать всю полноту информации, выраженную как в эксплицитной, так и в имплицитной формах, на уровне общего, детального и критического понимания.

При оценке уровня сформированности навыков аудирования учитываются следующие объективные показатели:

- 1) понимание аспирантом (соискателем) устных высказываний собеседников;
- 2) соответствие ответов аспиранта (соискателя) логике и содержанию вопросов;
- 3) оперативное, осмысленное восприятие беглой разговорной или книжной устной речи и непосредственная ответная реакция на нее.

Содержание языковой (в области фонетики и графики, словообразования, морфологии и синтаксиса, а также лексики), речевой и коммуникативной компетенции определяет «Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий уровень. Общее владение» (СПб: «Златоуст», 1999).

Основная литература

Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий уровень. Общее владение / Иванова Т.А. и др. – М. - СПб: «Златоуст», 1999.

1. Аладьина О.И., Фёдорова Г.А. Изучаем русскую грамматику. Учебное пособие. – СПб., 2003.
2. Глазунова О.И. Грамматика русского языка в упражнениях и комментариях. Морфология. – СПб.: «Златоуст», 2003.
3. Звучащая русская речь: Учебное пособие / Аркадьева Т.Г., Васильева М.И., Попова Л.И., Шарри Т.Г. – СПб.: Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена, 2002.
4. Иванова И.С. и др. Русский язык. Синтаксис. Учебное пособие для иностранцев. – М.: Русский язык, 2001.
5. Колесова Д.В., Харитонов А.А. Золотое перо. Пособие по развитию навыков письменной речи. – СПб.: «Златоуст», 2003.
6. Пулькина И.М., Захава-Некрасова Е.Б. Русский язык. Практическая грамматика с упражнениями. – М.: Русский язык, 1991.
7. Родимкина А., Райли З., Ландсман Н. Россия сегодня. Тексты и упражнения. – СПб.: «Златоуст», 2002.
8. Теремова Р.М., Гаврилова В.Л. Окно в мир русской речи. Учебное пособие по русскому языку для иностранцев. – СПб., 2001.